# DENTAL TRIBUNE

— The World's Dental Newspaper · Latin American Edition –

#### PUBLICADO EN LA CIUDAD DE MÉXICO

#### **Short Cuts**

#### Tiene un Tic por el cepillado dental



NEW YORK – El actor norteamericano Matthew McConaughey podría convertirse en el favorito de los dentistas: Tiene un tic por el cepillado dental. «Tengo cepillos dentales

portodas partes: En el coche, en el cajón de mi escritorio, en la ducha ...», dijo en una entrevista realizada por la revista «In-Style». En la navidad antepasada regaló entre todos sus amigos 200 cepillos dentales eléctricos.

#### Se tragó la Fresa



ESTOCOLMO – No fué el miedo al tratamiento dental, al cual se iba a someter el paciente de un dentista sueco, lo que le hizo tragarse la cabeza completa de la pieza de mano

con todo y fresa, sino el reflejo de la deglución. A éste paciente sólo lo ayuda el pan blanco ...

«Ya es tiempo de visitar al dentista», pensó un paciente sueco de 65 años de edad, de manera que viajó hasta el puerto de Trelleborg para dejarse atender por su dentista.

Cuando el dentista se disponía a renovar las restauraciones del paciente, se desalojó la punta de su pieza de mano, cayendo en la garganta del paciente. Éste, lejos de tratar de escupir el objeto extraño, lo deglutió inmediatamente. El paciente no pudo evitarlo, ya que el reflejo de la deglución no se puede reprimir. Fuente: krone.at

#### La nueva Miss Puerto Rico 2006



SAN JUAN/LOS ANGELES – La puertorriqueña Zuleyka Rivera Mendoza cargará en su cabeza \$250 mil, 800 diamantes y 120 perlas, tras recibir la corona que la identifica

como la nueva reina del universo. La candidata de Japón, Kurara Chibana, quedó como primera finalista; Lauriane Gillieron, Miss Suiza, fue la segunda; Lourdes Arévalos, Miss Paraguay, la tercera y Tara Conner, Miss Estados Unidos, la cuarta. Puerto Rico ahora ocupa el segundo lugar entre los países con más coronas ganadas.

www.dental-tribune.com

### Asuntos del Consultorio



#### Ideas simples con éxito

CURITIBA – Planeación profesional y clínicas bien organizadas permiten una salud financiera mejor y más calidad de vida para sí y sus pacientes. El experto en mercadotecnia Dr. Ribeiro, nos da ideas simples que aumentan su satisfacción y que mejoran el resultado para la clínica. Son ideas simples, pero con éxito...

página 7

#### OCTUBRE 2006



#### Saliva y secreción de IgA

LONDRES – El tercer articulo de la experimentada Higienista dental Juliette Reeves presenta la influencia de las hormonas femeninas, de las hormonas del estres y de secreción de IgA en la etiología de la enfermedad periodontal. Sugiere hacer el examen salival como un método no invasivo para determinar el nivel hormonal y el estatus de la secreción de IgA.

página 9

#### Tendencias & Aplicaciones



#### Diagnóstico protésico

INGOLSTADT – Las más altas expectativas de odontología estética con un resultado óptimo placentero, involucran al equipo de trabajo especializado dentista y técnico protesista dental. El éxito, especialmente de los casos difíciles y complejos, se debe a los pasos preliminares en los procedimientos de diagnóstico, que al tratamiento en sí.

página 15

#### No. 5 Vol. 3



#### Por dentistas para dentistas

HOUSTON – REALITY es una mejor fuente de información para todos los profesionales dentales. REALITY reune información vasta de posibilidades a través de su programa de mebresía. REALITY es un esfuerzo de colaboración entre el Equipo Editorial y nuestro propio Laboratorio de Investigación de REALITY RESEARCH LAB

página 17

#### Fobia Oral

### Mostrarle los dientes al miedo

#### Por Dra. Maite Moreno, México, Jeannette Enders, Alemania

GUADALAJARA/LEIPZIG – Un cierto malestar lo siente cualquiera al ir al dentista. Ruidos raros en la sala de espera aumentan casi siempre este sentimiento negativamente. ¿Pero, qué pasa cuando este malestar conduce a querer ignorar ó tratar



Dr. Leopoldo Alberto Becerra Posada «Lo mas importante es el manejo y la confianza que el/la dentista logre con su paciente.»

de «anestesiar» los dolores y otras molestias con bebidas alcoholicas ó medicamentos? ¿Cuando las fallas de la función son minimizadas por medio de cambios en el comportamiento de la persona? ¿Cuando la alimentación es adaptada a la limitada capacidad de masticar, evitando alimentos sólidos? Entonces el miedo se convierte en una enfermedad llamada Fobia Oral, la cual debe de ser atendida.

Aproximadamente el 15 % de la población padece ésta enfermedad, también llamada miedo al dentista o miedo al tratamiento dental. Sus signos ó síntomas son taquicardia, ma-

reos, sensación de vómito, sudoración y pánico. Muchos dentistas no saben como comportarse ante ésta situación. La experiencia indica que los pacientes con éste problema son muchas veces descuidados, en lo que corresponde a ésta situación, por parte del dentista. Ésto ocurre, en parte, debido a que los y las dentistas no están adecuadamente capacitados psicológicamente y en parte porque los y las pacientes no hablan abiertamente sobre su Fobia Oral.

#### ¿Porqué el miedo especialmente de la Terapia en la Boca?

En el campo de la medicina no se encuentra otra enfermedad parecida. Esto quiere decir que ningún otro tipo de medidas terapéuticas está asociada al miedo como la Terapia dental en la boca.

Ésto se comprende cuando tomamos en cuenta que nuestra dentadura no sólo es una herramienta masticatoria, sino que el sistema Orofacial es un sistema altamente sensible de percepción, manteniendo en su seno o localizándose en su inmediata cercanía varios tipos de los llamados Sentidos. Científicos japoneses han comprobado que, por ejemplo, las ratas con menos dientes son menos capaces de aprender. Los Bebés efectúan sus primeras experiencias con el medio ambiente principalmente a través de la boca, denominándose en el Psicoanálisis ésta época de la vida como Fase Oral.

Las causas del miedo extremo al dentista se encuentran comúnmente en la infancia de los padecientes de ésta enfermedad. Experiencias negativas propias, como el haber sido atendidos por dentistas malhumorados, Fobia Oral en la familia ó en el círculo de amistades ó relatos atemorizantes de otras personas pueden ser la causa que desate ó el estímulo que aumente el miedo hacia el propio tratamiento dental.

**→DT** página 2

ΙΔ





#### Material de obturación provisional • aplicatión rápida, eliminación sencilla

- aplicatión rápida, eliminación sencill
  sin perjuicio para la preparación
- composites de primera clase
- compómeros innovativoscementos ionómeros de vidrio de alta
- calidad
- sistemas de bonding modernos
- materiales para profilaxissoluciones provisionales
- productos de blanqueamiento...
- Todos nuestros productos convencen por 
  propiedades físicas excelentes 
  una estética perfecta y duradera



fluidez óptima y mojado excelente
alta translucidez y estabilidad perfecta de color

PROMEDICA Dental Material GmbH
Domagkstr. 31 · 24537 Neumünster (Germany)
Tel. + 49 43 21 / 54173 · Fax + 49 43 21 / 519 08

Internet: http://www.promedica.de · eMail: info@promedica.de



Cemento ionómero de vidrio

#### Comp<mark>osite micro-híbrido</mark> de ce<mark>rámica de vidrio</mark>

- restaurationes duraderas y
- altamente resistentes

  obturaciónes perfectamente

invisibles

PROMEDICA

←DT página 1

#### ¿Que tipos de Terapias existen?

Tratamiento psicológico y ejercicios de relajación pueden evitar el miedo al tratamiento dental mejor que cualquier tranquilizante. Se recomienda un tratamiento de poca duración en el que se aprendan los ejercicios de relajación y métodos terapéuticos de comportamiento para reducir el miedo. El tratamiento psicológico no sólo se debe de concentrar en la Fobia Oral ó miedo al dentista. Una terapia que pretenda ser exitosa a largo plazo debe de ser adecuada para atacar al pensamiento fóbico en general del paciente, siendo muchas veces necesario un pretratamiento psicoterapéutico enfocado a éste ultimo aspecto.

• Terapia cognitiva del Comportamiento

Está considerada como la terapia psicoterapéutica más efectiva. Descubre las «fallas de pensamiento» a las que están sometidos muchos padecientes del miedo, transparentando los pensamientos ocultos ó reprimidos relacionados con sus miedos específicos. Las y los pacientes deben de ser condicionados para que puedan manejar voluntariamente sus pensamientos y así poder hacer frente tranquilamente a las situaciones de miedo.

• Terapia de Confrontación

En éste caso se vá a simular una situación en la que el paciente tenga miedo y a la que normalmente el paciente rehuiría. El ó la Terapeuta intenta, por me-



Métodos «sencillos» para limitar las Molestias y los Dolores y ayuda en caso de miedo

Antes de comenzar con la Te-

rapia propiamente dicha, se debe

de aclarar, en una primera en-

trevista, la situación personal del

problema, el diagnóstico aproxi-

mado y los problemas de organi-

zación de la terapia. Durante la

emisión del Diagnóstico se deben

de inspeccionar detalladamente

- -Tratamiento con Carisolv<sup>TM</sup> Gel
- -Terapia con rayos Laser con Aparatos de emisión de Polvo a presión (en lugar de fresa)
- Acupuntura
- Sistema Injex
- Sedación y analgesia
- Máquinas Mentales y de audio
- Hipnosis.

dio de un tipo de Efecto catársico, de transmitirle a el ó a la paciente una experiencia correctiva que le muestra que la sensación de miedo no necesariamente conduce a una catástrofe. Gracias a este efecto, se inicia un proceso de desacostumbramiento, durante el cual, el cuerpo aprende a no reaccionar con miedo ante situaciones no peligrosas.

Finalmente se conforma un Plan de Tratamiento específico para cada paciente.

Durante el transcurso de una Terapia Intensiva que tenga una duración aproximada de dos semanas, se prepara al paciente con ejercicios prácticos para que pueda éste hacer frente a las situaciones que producen el miedo.

La subsiguiente Confrontación no la debe de efectuar necesariamente sólo el paciente. El terapeuta lo acompanha al dentista. Este ha sido informado previamente y se prepara dedicándole mucho tiempo al paciente. Existen estudios que comprueban que cuatro de cada cinco pacientes atendidos con éste método pierden permanentemente su miedo al dentista.

#### ¿Visita al Dentista es igual a Horror infantil?

Nosotros no nacemos con el miedo al dentista. De acuerdo a ésta premisa, se podría esperar que los ninhos no tuvieran miedo de ir por primera vez al dentista. Sin embargo, en la práctica se observa lo contrario: Las fobias de los padres se transmiten rápidamente a los infantes. De manera que los ninhos están negativamente condicionados. Los ninhos viven el miedo, en general, más directamente que los adultos debido a procesos de supresión y racionalización mental. Los ninhos son más receptivos en cuanto a los gestos, estados de ánimo y modos de comportamiento que a la sóla palabra hablada.

Además se sienten más rápidamente solos y desprotegidos. Es por eso que necesitan de un apoyo ó ayuda especial. El contacto vi-

sual y corporal se debe de mantener durante todo el tiempo que dure el tratamiento dental. Expresiones tales como: «Éso que te vá a hacer, no duele» ó «No necesitas tener miedo» producen generalmente fantasías negati-

En el caso de los ninhos, al igual que en el caso de los pacientes fóbicos, se debe de explicar todo lo referente al tratamiento. Se les debe de permitir dar su consentimiento para cada paso del tratamiento y evitar efectuar procedimientos reprobados por ellos. Se debe de prevenir al paciente y aclarar cada paso del tratamiento. Los aparatos y los ruidos se deben de explicar de manera adecuada a la edad y estado de ánimo del paciente. Se debe de alabar constantemente a los ninhos durante el tratamiento para aumentar ar su autovaloración y así conseguir que la visita al dentista sea recordada como una experiencia agradable.

Durante el tratamiento, el dentista debe de evitar emitir vocablos tales como Jeringa, pinzas, sangre, bisturí, cortar, perforar, etc., sustituyéndolos por palabras inventadas que eviten su significado negativo. Finalmente, pueden ser de ayuda ciertos juegos de la sala de espera.

## Desde su punto de vista...

### Dental Tribune habló con 2 expertos de la Fobia Oral

Acerca de la Fobia Oral entrevistamos al Dr. Leopoldo BecerraPosada (odotopediatra y ortodoncista) y al Dr. Fernando Gallo (cirujano máxilo-facial y cirugía plástica reconstructiva). El tratamiento de los pacientes con miedo es una especialidad del consultorio de los dos dentistas.

#### Dr. Leopoldo Becerra Posada, Mexico DF:

¿Que estrategias emplea en el caso de los pacientes fóbicos?

Generalmente el paciente fóbico viene a consulta con muy mal cuidado de su higiene oral y deterioro de sus piezas dentales, que son característicos en este tipo de pacientes. Al no acudir con frecuencia al dentista como un sistema de fobia, no hay prevención, ni tiene niveles de higiene oral adecuados. Después de que el paciente llena la historia clínica, muchas veces el paciente fóbico, lo primero que dice es «odio a los dentistas. No es nada personal, pero por eso no vengo al dentista. Hoy vengo específicamente porque tengo una urgencia». El dolor es lo que hace llegar al paciente fóbico.

Las estrategias que nosotros empleamos con los pacientes fóbicos incluyen:

1. Escuchar al paciente: cuando el paciente se siente escuchado y siente que puede drenar su angustia, su fobia, el comentar por qué le tiene fobia al dentista. Dejarlos hablar, es muy impor-

- 2. Si no es una cita de urgencia el primer día: hacer un diagnóstico, platicar con el paciente, explicarle que es lo importante en su caso y hacer una secuencia de citas, para que el paciente comprenda por anticipado que es lo que vamos a realizar.
- 3. Eliminar el miedo a lo desconocido: si no se hace esto, se intisifique más la fobia. Esa fobia hace que nosotros no podamos trabajar con el paciente.
- 4. Dedicar tiempo al paciente: tiempo de escucharlo, tiempo de explicarle y tiempo clínico. El paciente fóbico requiere una gran cantidad de tiempo adicional, que un paciente normal.

¿Qué tipo de métodos integra usted en su consulta para minimizar el miedo y el desgaste de los pacientes?

Los metodos que nosotros integramos son:

- 1. Detalles: musica ambiental, para que se sienta relajado. Tenemos una televisión en la sala de espera, para que se distraiga. No hacerlo esperar (más de 10 minutos) en la sala de espera. La luz, el color y el amueblado de la sala de espera. Servicio de cafe, te. Buenas Revistas y periódico diario (para distraerlo).
- 2. Atención matutina: el paciente esta más lúcido; en la mañana, el personal funciona mucho mejor.
- 3. Enseñary mostrar cada paso del tratamiento.
- 4. No utilizar palabras «punzo cortantes». No decimos te voy a in-

vectar. A un niño le decimos «te voy a poner un juguito que te va a anestesiar» o a un adulto «te voy a dar un piquetito» o «te voy a poner anestesia». Los pacientes con fobia relacionan las pa-





Dr. Leopoldo Alberto Becerra Posada, Odontopediatra y Ortodontista, Mexico DF.



Dr. Fernando Gallo Ortega, Cirujano máxilo-facial y Cirurgía Plástica re-constructiva, Guadalajara.

#### Pie de imprenta

Publicado por Dental Tribune America, LLC

Editor administrador

Editor asociado

Administrador de producto

Administrador de pro-Administrador de pro-ducción de anuncios

Administrador

Diseñadora

Robin Goodman r.goodman@dental-tribune.com

j.enders@dental-tribune.com Bernhard Moldenhauer b.moldenhauer@dental-tribune.com

Jeannette Enders

Gernot Meyer g.meyer@dental-tribune.com

Marius Mezger m.mezger@dental-tribune.com Matthias Abicht

m.abicht@dental-tribune.com Jacqueline Szabó j.szabo@dental-tribune.com

### Tel.: +1-212-501-7530, Fax: +1-212-501-7533

129 West 78th Street, Nueva York, NY 10024,

Presidente/CEO COO

Vicepresidente ejecutivo Markus Queitsch

Latin America Presidente ejecutivo

Assistente Marketing Vicepresidente ejecutivo Dan Wunderlich

*Finanzas* Investigación licensias Torsten Oemus  $t.oemus@dental ext{-}tribune.com$ 

Eric Seid e.seid@dental-tribune.com

m.queitsch@dental-tribune.com Peter Witteczek p.witteczek@dental-tribune.com

Anna Włodarczyk a.włodarczyk@dental-tribune.com

d.wunderlich@dental-tribune.com Jörg Warschat

j.warschat@dental-tribune.com

### DENTAL TRIBUNE

© 2006, Dental Tribune America, LLC. Reservados todos los derechos

Los mayores esfuerzos de Dental Tribune están dirigidos a proporcionar exactas informaciones clínicas y noticias de los fabricantes de productos, sin embargo es imposible asumir responsa-bilidad sobre la validez de las afirmaciones relativas al producto ni por errores tipográficos. Los editores tampoco asumirán responsabilidad alguna sobre el nombre der producto ni sobre afirmaciones relativas al producto ni declaracions hechas por los annunciantes. Las opiniones expresadas por los autores son sus propias opiniones no reflejando aquellas de Dental Tribune America.

#### Oficinas regionales

Daniela Zierke Holbeinstr. 29, 04229 Leipzig, Alemania Tel.: +49-5 41/4 84 74-502 Fax: +49-5 41/4 84 74-175 Internet: www.dti-publishing.com E-mail: info@dti-publishing.com

Tel.: +852-3118-7508 Fax: 852-3118-7509

Anna Wlodarczyk

LLC, 129 West 78th Street, Nueva York, NY 10024 Tel.: +1-212-501-7530 Fax: +1-212-501-7533

Latin America Markus Oueitsch

Caixa Postal 167, CEP: 80011-970 Curitiba/PR, Brasil E-mail: markus@dtibrasil.com.br

E-mail: direcaogeral@dtibrasil.com.br